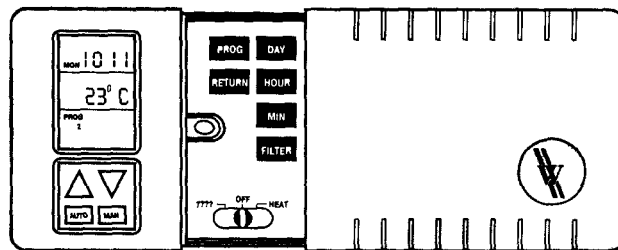


**Термостат Wester Line**  
**Модель 093**  
 Суточное программирование



**ПАСПОРТ**



**Содержание**

|   |   |
|---|---|
| ВВЕДЕНИЕ .....  | 1 |
| Инструкция .....  | 1 |
| УСТАНОВКА .....   | 2 |
| Необходимые инструменты .....                           | 2 |
| Демонтаж старого термостата .....                       | 2 |
| Маркировка проводов .....                               | 2 |
| Выбор места расположения .....                          | 2 |
| Монтаж термостата на стене .....                        | 2 |
| Подсоединение маркированных проводов к термостату ..... | 2 |
| Первое включение под напряжением .....                  | 3 |
| РАБОЧИЕ РЕЖИМЫ .....                                    | 3 |
| Автоматический, ручной, экономичный режимы .....        | 3 |
| Filter .....  | 4 |
| ПРОГРАММИРОВАНИЕ .....                                  | 4 |
| Настройка времени и дня .....                           | 4 |
| Предварительно записанные программы .....               | 4 |
| Изменение программ .....                                | 4 |
| Порядок программирования .....                          | 4 |
| Настройка амплитуды температур .....                    | 5 |

**ВВЕДЕНИЕ**

**Инструкция**

Данный термостат может заменить обычный бытовой термостат и предназначен для применения в системе нагрева с помощью электричества, газа или мазута, управляемой от напряжения 240 В переменного тока.

Чтобы удовлетворить различные потребности пользователя, в термостате 093, наряду с обычными характеристиками программируемых термостатов, предлагаются различные полезные функции и режимы.

- таймер на 7 дней устанавливает экономичный режим на время продолжительного отсутствия пользователя
- имеется защита от замораживания
- просмотр через фильтр
- имеется программируемое регулирование чувствительности (АМПЛИТУДА - SPAN)

## УСТАНОВКА

Термостат спроектирован так, чтобы его можно было быстро и просто установить, пользуясь лишь небольшим количеством инструментов.

### Необходимые инструменты

Молоток  
Маркировочная лента  
Дрель и сверло 5мм  
Отвертка

### Демонтаж старого термостата

**ВНИМАНИЕ:** Чтобы избежать поражения электрическим током, отключите питание нагревательной системы на главном распределительном щите в вашем доме. Перед тем, как отсоединять провода, внимательно прочтите следующие инструкции

1. Отключите старый термостат.
2. Снимите крышку со старого термостата. Для того чтобы снять ее может понадобиться некоторое усилие.
3. Отвинтите старый термостат с настенной пластины.
4. Найдите винты, крепящие настенную пластину на стене, и вывинтите их. Теперь можно оттянуть настенную пластину на небольшое расстояние от стены. Пока не отсоедините провода, а расположите их по порядку.

**Примечание:** Если к старому термостату подключены только два (2) провода (только система нагрева), то просто отсоедините эти два провода от настенной пластины, пропустите этапы 1 и 2 раздела "Маркировка проводов" и перейдите к этапу 3.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

После того, как снята настенная пластина, если вы увидите, что она установлена на разъемной коробке (например, такой, которая подобна имеющейся на выключателе электрического освещения или розетке), то может оказаться, что этот разъем находится под напряжением сети 240 В, что вызывает опасность удара током. Проконсультируйтесь, пожалуйста, с квалифицированным электриком.

### Маркировка проводов

1. Если к настенной пластине старого термостата подключено БОЛЕЕ ДВУХ ПРОВОДОВ, то вам нужно замаркировать провода (липкая лента для маркировки прилагается). Сначала посмотрите, какими БУКВАМИ обозначены выводы, к которым подключены провода. Эти выводы и маркировка могут находиться на разных сторонах пластины.
2. Отсоедините и обозначьте каждый провод соответствующей маркировкой.
3. Вам может понадобиться прикрепить провода к стенке, чтобы они не ускользнули в расположенное в стене отверстие. Если отверстие большое, то нужно исключить попадание холодного или горячего воздуха на термостат. В этом случае термостат будет работать хорошо и надежно.

### Выбор места расположения

Примечание при установке вновь, место расположения следует выбрать на расстоянии 1,5 м от пола в зоне с хорошей циркуляцией воздуха, находящейся вдали от:

1. Вытяжек или мест застоя воздуха
2. Воздуховодов
3. Теплового излучения от солнца или приборов
4. Скрытых трубопроводов и дымоходов

### Монтаж термостата на стене

1. Полностью снимите сдвигаемую дверцу с термостата.
2. Отвинтите и снимите крышку с разъемной коробки
3. Разметьте положение отверстий и разместите провода, идущие от стенки в отверстия рядом с разъемной коробкой.
4. Просверлите два отверстия и вставьте осторожно пластмассовые пробки в отверстия так, чтобы они разместились заподлицо со стенкой
5. Надежно закрепите термостат на стене с помощью двух (2) винтов.

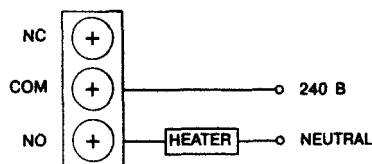
### Подсоединение маркированных проводов к термостату

1. Подключить провода системы к выводам термостата в соответствии со схемой, приведенной в разделе "СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПРОВОДОВ"

2. Прижать провода к стенке и закрыть крышкой разъемы.
3. Установить две (2) батареи "AA" в отсек для батарей. 4. Включить главный выключатель системы. Термостат **готов** к работе.

Термостат 093 можно использовать с любой однофазной системой нагрева 240 В переменного тока.

NC – нормально замкнутый  
 COM – переключение  
 NO – нормально разомкнутый  
 240 В перем тока – фаза  
 HEATER – НАГРЕВАТЕЛЬ  
 NEUTRAL – НЕЙТРАЛЬ



### Система нагрева с двумя (2) проводами

Подсоединить фазу 240 В перем тока к выводу COM (переключение)

Подсоединить HEATER (НАГРЕВАТЕЛЬ) последовательно к выводу NO (нормально разомкнутый) и нейтрали 240 В переменного тока.

**Примечание:** Нагреватель должен иметь возможность работать непосредственно от питания 240 В переменного тока.

### Первое включение под напряжением

Когда напряжение подается в первый раз, на дисплее должны появиться время и день, а также окружающая температура. Это должно произойти следующим образом:

Если на дисплее появится что-либо другое, нажмите на кнопку RESET (ВОССТАНОВЛЕНИЕ). Для того, чтобы аккуратно нажимать на кнопку RESET, используйте тонкий предмет, например, выпрямленную скрепку для бумаг.

**Примечание:** В вашем термостате применяются две (2) батареи габарита «AA». Когда на дисплее появится «BATT», рекомендуется их заменить

## РАБОЧИЕ РЕЖИМЫ

### Автоматический, ручной, экономичный режимы

Термостат работает в трех (3) рабочих режимах: AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ), MAN (РУЧНОЙ) и TIMER ECONO (ТАЙМЕР ЭКОНОМИЧНОГО РЕЖИМА)

#### AUTO:

В Автоматическом режиме последовательно (по часам) выполняются записанные программы. Нажмите на клавишу AUTO. На дисплее появится изображение «PROG» и номер выполняемой программы

При нажатии на ▼ или ▲ на Дисплее на 5 секунд появляется значение установленной температуры.

#### MAN:

ручной режим позволяет пользователю обойти программирование 

При нажатии на кнопку MAN на дисплее появится значок 



При первом нажатии на ▲ или ▼ на дисплее появится установленная для MN температура.

При каждом последующем нажатии установленная для MN температура будет изменяться на 0.5 °C.

#### TIMER ECONO (ТАЙМЕР ЭКОНОМИЧНОГО РЕЖИМА)

Режим TIMER ECONO обеспечивает поддержание заданной Экономичной температуры до наступления заданного пользователем времени и дня. После этого термостат возвращается в АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим

Этот режим работы позволяет пользователю перепрограммировать термостат на период продолжительного отсутствия (до одной недели) и обеспечить максимальную экономию.

Чтобы войти в этот режим работы, нажмите на кнопку MAN (РУЧН) и подержите ее в течение 3 секунд в нажатом состоянии. На дисплее появится значок  время возвра-  и заданное значение ЭКОНОМичной температуры.



Для установки времени возвращения в нормальный режим, нажимайте на клавиши DAY (ДЕНЬ), HOUR (ЧАС), и MIN (МИН). Для изменения значения заданной Экономичной температуры, нажимайте на клавиши ▼ или ▲.

### Переключатель функции.

Этот переключатель позволяет выбирать одну из функций: HEAT (НАГРЕВ), OFF (ВЫКЛ) и 5°C HEAT (НАГРЕВ). Это положение позволяет выбрать режим управления системой нагрева. При Автоматическом режиме (АУТО) для регулирования температуры термостат обращается к программе.

### OFF

(ВЫКЛ): Данная функция отключает систему нагрева.

5°C: Данная функция поддерживает температуру на точке 5°C (нагрев), чтобы предупредить возможность замерзания.

### Filter

(ФИЛЬТР): В термостате сохраняется запись о количестве часов, в течение которых использовался фильтр. На дисплее указывается общее количество часов, в течение которых система использовала фильтр с того момента, когда фильтр был заменен, а счетчик был возвращен в нулевое положение. После 250 часов работы системы индикатор фильтра начнет мигать, напоминая вам о том, что фильтр нужно заменить, а счетчик обнулить. Счетчик фильтра проводит отсчет до максимального значения 999 часов и остается в этом положении до момента его обнуления.

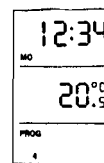
Чтобы установить счетчик в исходное, нулевое, положение, нажмите на клавишу FILTER и удерживайте ее до тех пор, пока на дисплее не появится 000.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Термостат оснащен автоматическим возвращением в режим. В том случае если такие функции как просмотр фильтра запись программы и т.п. не завершены путем нажатия на клавишу RETURN (ВОЗВРАЩЕНИЕ) термостат автоматически выйдет из этих функций через пять (5) секунд.

### Настройка времени и дня

Любое время в нормальном режиме чтобы установить время и день нажмите на клавиши DAY (ДЕНЬ) HOUR (ЧАС) и MIN (МИН)



### Предварительно записанные программы

В этом термостате установлены четыре (4) предварительно записанные программы для рабочих дней и две (2) – для выходных дней Их можно использовать в имеющемся виде или изменить так, как вам наиболее подходит.

#### Программы для рабочих дней недели (Пон . . Пят)

| Номер программы | Час   | Заданная температура<br>Нагрев |
|-----------------|-------|--------------------------------|
| Программа 1     | 6:00  | 21°C                           |
| Программа 2     | 8:30  | 21°C                           |
| Программа 3     | 16:00 | 21°C                           |
| Программа 4     | 23:00 | 17°C                           |

#### Программы для выходных дней (Суб и Век)

| Номер программы | Час   | Заданная температура<br>Нагрев |
|-----------------|-------|--------------------------------|
| Программа 1     | 6:00  | 21°C                           |
| Программа 2     | 23:00 | 17°C                           |

### Изменение программ

1. Установите переключатель функций в положение HEAT (НАГРЕВ)

2. Нажмите на клавишу PROG На дисплее появится время начала программы и установленная точка По очереди появляются индикаторы с Понедельника до Пятницы показывая, что данная программа относится к этим дням недели Мигает номер программы 1, указывая выбранную программу

При последующих нажатиях на PROG будут просматриваться программы рабочих дней с 1 по 4 и программы выходных дней 1 и 2

3. Пользуясь клавишей PROG, выберите программу, которая должна быть изменена

4. Чтобы изменить время начала программы, нажимайте на клавиши HOUR и MIN, а чтобы изменить установочную температуру – на кнопки ▲ или ▼

5. Нажмите на клавишу RETURN или выждите 10 секунд, чтобы автоматически вернуться в режим



### Порядок программирования

Перед тем, как начать программирование, воспользуйтесь в качестве памятки следующим порядком программирования, записав нужный вам порядок нагрева.

## Программы для рабочих дней недели (Пон ... Пят)

| Номер программы | Час | Заданная температура |
|-----------------|-----|----------------------|
|-----------------|-----|----------------------|

|             |  |        |
|-------------|--|--------|
| Программа 1 |  | Нагрев |
| Программа 2 |  |        |
| Программа 3 |  |        |
| Программа 4 |  |        |

## Программы для выходных дней (Суб и Вск)

| Номер программы | Час | Заданная температура |
|-----------------|-----|----------------------|
|-----------------|-----|----------------------|

|             |  |        |
|-------------|--|--------|
| Программа 1 |  | Нагрев |
| Программа 2 |  |        |

## Настройка амплитуды температур

На заводе-изготовителе устанавливается амплитуда 1°C. Например, если заданная температура составляет 20°C, то нагревательная система включится при 19,5°C, а выключится при 20,5°C.

Эту амплитуду можно запрограммировать. Можно сделать выбор из 0,5, 1,0, 1,5 и 2,0°C.

Чтобы просмотреть или изменить амплитуду температуры:

1. Нажать на клавишу PROG (ПРОГ) при нажатой клавише RETURN (ВОЗВРАТ).
2. Отпустить обе клавиши.
3. Нажать  $\wedge$  или  $\wedge$ , чтобы выбрать новую амплитуду.
4. Нажать на клавишу RETURN или выждать 10 секунд для автоматического возврата.

**Примечание:** Выбор малой амплитуды, такой как 0,5°C, может создать более комфортные условия (меньше колебания температуры в помещении), но при этом нагревательная система будет включаться и выключаться чаще.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Модель:                       | 093   |
| Источник питания:             | 2 щелочные батареи ДА                         |
| Нагрузка:                     | 8 А резист. (3 А активн.), 240 В перем. тока  |
| Количество программ:          | 4 программы для рабочих дней и 2 для выходных |
| Интервал температур хранения: | -20 до 50°C                                   |
| Интервал рабочих температур:  | 0 до 50°C                                     |
| Интервал регулирования:       | 5 до 27°C, разрешение 0,5°C                   |
| Интервал дисплея:             | 0 до 40°C, разрешение 0,5°C                   |

## Подключение термостата на "нагрев".

